CSW.CWA1

POSTAGE WILL BE PAID BY LICENSEE 郵費由 特牌人支付

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO. 商業回郵牌號:2160

KOWLOON SHAM SHUI PO 2A PO ON ROAD

G/F., CRONIN GARDEN FU HONG SOCIETY

NO POSTAGE STAMP NECESSARVIF POSTED IN HONG KONG 如 在 本 港 帝 毋 須 貼 上 郵 票















招募義工數包 No. of Volunteers needed: 3,000



目標 Aims:

為本會非資助康復服務籌募經費,服務包括:智障人士小型家舍「扶康家庭」、自閉症及發 展障礙人士服務和社區共融計劃。

To raise funds for Fu Hong Society's non-subvented services, including "Casa Famiglia" - small homes for persons with intellectual, services for persons with autism and developmental disabilities as well as social inclusion projects.

捐款 Donation :

- · 現金Cash (119-290005-838 滙豐銀行HSBC)
- 7-Eleven / 繳費靈PPS (慈善機構編號Merchant Code:9380)
- ・劃線支票Crossed Cheque (抬頭請寫「扶康會」 Payable to Fu Hong Society)







網上捐款平台 Online Donation Platforn



捐款、報名及查詢熱線

Donation, registration and enquiry

2745 4214

網址Website

www.fuhong.org

電郵Email comms@fuhong.org

傳真Fax 2361 2053

郵寄地址 扶康會賽馬會石圍角工場 (傳訊及資源發展部)

新界荃灣石圍角邨二號停車場地下

Mailing address Fu Hong Society Jockey Club Shek Wai Kok Workshop (CRD) G/F., Car Park Block No. 2, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan, New Territories

字體由本會服務使用者題字 Calligraphic was created by FHS service users 插圖由著名插畫師小克設計 The artwork was designed by renowned illustrator Siu Hak



社會福利署資助服務 Subsidised Service by the Social Welfare Department

扶康會 Fu Hong Society

扶康會是本港註冊的非牟利機構,自1977年開始一直本着「以求為導、以愛同行」 的服務精神,竭力倡議和提供適切的康復服務。扶康會現時有70多個服務單位隸屬 不同服務類別及計劃,為殘疾人士的不同需要發展多元化的服務,其中包括智障人 士、自閉症譜系障礙人士、精神復元人士及肢體殘障人士。為填補服務縫隙,本會 積極發展多項非資助服務,如:智障人士小型家舍「扶康家庭」、自閉症及發展障 礙人士服務和社區共融計劃。

Fu Hong Society is a registered non-profit organization in Hong Kong. The Society has been upholding the service spirit of "Your Need is the Lead, Walk together with Love", and strives to advocate and provide appropriate rehabilitation services since 1977. Currently, the Society has more than 70 service units under different service categories and programs, providing appropriate rehabilitation services to persons with disabilities, including persons with intellectual disabilities, persons with autism spectrum disorders, persons in psychiatric recovery, and persons with physical disabilities. In order to fill the service gaps, the Society has been strived for developing non-subvented services, including "Casa Famiglia" — small homes for persons with intellectual disabilities, services for persons with autism and developmental disabilities as well as social inclusion projects.

Together we Build a Society for All



本會獲社會福利署批准,將於2024年11月2日(星期六)上午7時至下午12時半舉行 全港賣旗日,所得善款將用作本會非資助康復服務,包括:智障人士小型家舍「扶 康家庭丨、自閉症及發展障礙人士服務和社區共融計劃的經費。扶康會誠邀各界人 士捐款支持及 / 或成為賣旗義工,請即掃瞄二維碼或填妥右側的報名表格。每一分 一毫的捐助都可以匯聚成龐大的力量,請支持傷健共融,支持扶康會全港賣旗日。

With the approval of the Social Welfare Department, Fu Hong Society Territory-wide Flag Day will be held on 2 November 2024 (Saturday), starting from 7 a.m. to 12:30 p.m., fund raised will be used to support our non-subvented services, including "Casa Famiglia" small homes for persons with intellectual disabilities, services for persons with autism and developmental disabilities as well as social inclusion projects. You are cordially invited to make donation and/or become flag-selling volunteer. For registration, please scan the QR code or complete the registration form on the right side. Your kind support in our Territory-wide Flag Day means a lot to us.

曹旗義工電子登記表格 Flag-selling Volunteer **Online Registration**



扶康會2024/25年度全港賣旗日 FHS Territory-wide Flag Day 2024/25 賣旗義工登記 Flag-selling Volunteer Registration

記或填妥以下報名表格 on or complete below registration form.)
每位賣旗義工均可獲贈電子證書乙張;本會將為所有合資格參與賣旗的義工購買保險。 All volunteers will be awarded with an e-certificate; FHS will take out insurance for eligible volunteers.
(先生/小姐 Mr./Ms.) (先生/小姐 Mr./Ms.) 電郵:comms@fuhong.org
捐款人資料 Donor Information
姓名/機構Name / Organization: 電話 Tel:

○ 按月自動轉賬(自動轉賬表格將隨後寄上) Monthly Autopay (We will forward the autopay form to you)

○信用卡Credit Card UISA Card Master Card

持卡人姓名Cardholder's Name: 信用卡號碼Card No .:

有效期至Expiry Date: 持卡人簽署Cardholder's Signature:

日期Date:

信用卡捐款可傳真至2361 2053

Credit Card donation can be made by faxing to 2361 2053

其他方法Other Methods





方出售及/或提供您的個人資料。本機構發使用您的個人資料(包括:姓名、地址、電話、電郵及傳真等 等)為日後向您提供有關本機構最新動向、服務推廣、招募義工及籌募活動資訊,以及用作收集意見等 用途。如您不同意,請在以下空格內加上「√」號。您有權隨時向本機構查詢、更改或要求停止使用您 的個人資料作上述推廣用途,請於辦公時間致電2745 4214與傳訊及資源發展部傳訊主任聯絡。 Fu Hong Society (hereinafter referred to as "the Society") shall comply with the Privacy Policy Statemen in handling and keeping your personal data. The Society will not sell and/or provide your personal data

to any third party. The Society intends to use your personal data (including name, address, telephone no., email and fax no., etc) for future correspondences, promotional activities, volunteer recruitment and fund-raising appeals, and feedback collection purposes. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putting "/" in the box below. You have the right to access, correct and request the Society to stop using your personal data for the above purposes at any time, please contact our Communications and Resources Development Officer by phone 2745 4214 during

如你不同意上述有關本機構使用個人資料的安排,請於後方空格加「√」,然後簽署。 If you disagree on the proposed use of your personal data as stated above, please put "/ box and then sign.

□ 本人不同意上述有關使用個人資料的安排

I object to the use of my personal data as stated above

本人已閱讀、了解及接納本機構有關收集、使用及提供個人資料的通知。

本機構《收集個人資料聲明》及《私隱政策聲明》詳見本機構網頁https://www.fuhong.org/important_notice.aspx have read, understood and accepted the statement regarding the collection, use and provision of personal data by the Society. Visit the Society's site https://www.fuhong.org/important_notice.aspx for full context of the Society's Personal Information Collection Statement and Privacy Policy Statement